

FISAE Newsletter

502
15.08.2023

Liebe Exlibrisfreunde

Einer der interessantesten japanischen Exlibriskünstler ist Ryochi Murasawa. Hier eine kleine Auswahl seiner Exlibris.

Aus Italien schickt Carlo Barola die Nachricht über die XVI Biennale "Grafica ed Ex Libris" al Castello di Casale Monferrato, Italia il 13 Settembre 2025.

Aus Moskau schickt Ludila Schustova Informationen über zwei Wettbewerbe, begleitet von interessanten Katalogen: ‚Mozart in der russischen Poesie‘ & ‚Schachexlibris‘.

Ichigoro Uchita schreibt: Nachruf. Alphonse Inoue starb am 28. Juni 2025 im Alter von 84 Jahren. Die traurige Nachricht wurde am 8. August von Shonosuke Ezoe verschickt, der im FISAE-Newsletter 442 über Inoue schrieb.

Dear bookplate friends,

One of the most interesting Japanese bookplate artists is Ryochi Murasawa. Here is a small selection of his bookplates.

From Italy, Carlo Barola sends news about the 16th Biennale "Graphic and Bookplates" at the Castello di Casale Monferrato, Italy, on September 13, 2025.

From Moscow, Ludila Schustova sends information about two competitions, accompanied by interesting catalogs: "Mozart in Russian Poetry" and "Chess Bookplates."

From Ichigoro Uchita: Obituary. Alphonse Inoue passed away on June 28, 2025, at 84. The sad news was mailed on August 8, from Shonosuke Ezoe, who wrote about Inoue in FISAE Newsletter 442.

Chers amis ex-libris,

Ryochi Murasawa est l'un des artistes japonais les plus intéressants en matière d'ex-libris. Voici une petite sélection de ses ex-libris.

D'Italie, Carlo Barola vous informe de la 16e Biennale « Graphique et Ex-libris » qui se tiendra au Castello di Casale Monferrato, le 13 septembre 2025.

De Moscou, Ludila Schustova vous informe de deux concours, accompagnés de catalogues intéressants : « Mozart dans la poésie russe » et « Ex-libris d'échecs ».

Ichigoro Uchita écrit : Nécrologie. Alphonse Inoue est décédé le 28 juin 2025, à l'âge de 84 ans. La triste nouvelle a été annoncée le 8 août par Shonosuke Ezoe, qui a écrit sur Inoue dans la newsletter FISAE n° 442.

Cari amici ex libris,

Uno degli artisti giapponesi più interessanti nel campo degli ex libris è Ryochi Murasawa. Ecco una piccola selezione dei suoi ex libris.

Dall'Italia, Carlo Barola invia notizie sulla XVI Biennale "Grafica ed Ex Libris" al Castello di Casale Monferrato, in Italia, il 13 settembre 2025.

Da Mosca, Ludila Schustova invia informazioni su due concorsi, accompagnati da interessanti cataloghi: "Mozart nella poesia russa" e "Ex Libris scacchistici".

Ichigoro Uchita scrive: Necrologio. Alphonse Inoue è morto il 28 giugno 2025, all'età di 84 anni. La triste notizia è stata diffusa l'8 agosto da Shonosuke Ezoe, che aveva scritto di Inoue nella Newsletter FISAE 442.

Estimados amigos del ex libris:

Uno de los artistas japoneses de ex libris más interesantes es Ryochi Murasawa. Aquí tienen una pequeña selección de sus ex libris.

Desde Italia, Carlo Barola nos envía noticias sobre la 16.^a Bienal de Gráfico y Ex libris, que se celebrará en el Castello di Casale Monferrato, Italia, el 13 de septiembre de 2025.

Desde Moscú, Ludila Schustova nos envía información sobre dos concursos, acompañada de interesantes catálogos: «Mozart en la poesía rusa» y «Ex libris de ajedrez».

Ichigoro Uchita escribe: Obituario. Alphonse Inoue falleció el 28 de junio de 2025 a la edad de 84 años. La triste noticia fue enviada el 8 de agosto por Shonosuke Ezoe, quien escribió sobre Inoue en el Boletín FISAE 442.

Drodzy Przyjaciele Ekslibrisów,

Jednym z najciekawszych japońskich artystów tworzących ekslibrisy jest Ryochi Murasawa. Oto niewielki wybór jego prac.

Z Włoch, Carlo Barola przesyła informacje o 16. Biennale „Grafika i Ekslibrisy” w Castello di Casale Monferrato we Włoszech, które odbędzie się 13 września 2025 r.

Z Moskwy, Ludila Schustova przesyła informacje o dwóch konkursach, którym towarzyszą interesujące katalogi: „Mozart w poezji rosyjskiej” i „Ekslibrisy szachowe”.

Ichigoro Uchita pisze: Nekrolog. Alphonse Inoue zmarł 28 czerwca 2025 roku w wieku 84 lat. Smutną wiadomość przekazał 8 sierpnia Shonosuke Ezoe, który opisał Inoue w biuletynie FISAE nr 442.

Дорогі друзі-екслібрисисти,

Одним із найцікавіших японських художників екслібрисів є Рьочі Мурасава. Ось невелика добірка його екслібрисів.

З Італії Карло Барола надсилає новини про 16-ту Бієнале «Графіка та екслібриси» в Кастелло ді Казале Монферрато, Італія, 13 вересня 2025 року.

З Москви Людмила Шустова надсилає інформацію про два конкурси, додавши цікаві каталоги: «Моцарт у російській поезії» та «Шахові екслібриси».

чигоро Учита пише: Некролог. Альфонс Іное помер 28 червня 2025 року у віці 84 років. Сумну новину надіслав 8 серпня Шоносукє Едзое, який написав про Іное в інформаційному бюлетені FISAE 442.

Дорогие друзья, ценители экслибриса!

Один из самых интересных японских художников-екслибрисов — Рёчи Мурасава. Представляем небольшую подборку его работ.

Карло Барола из Италии присылает новости о 16-й биеннале «Графика и экслибрисы» в Кастелло-ди-Казале-Монферрато, Италия, которая состоится 13 сентября 2025 года.

Лудила Шустова из Москвы присылает информацию о двух конкурсах, сопровождаемую интересными каталогами: «Моцарт в русской поэзии» и «Шахматные экслибрисы».

Ичигоро Учита пишет: Некролог. Альфонс Иноуэ скончался 28 июня 2025 года в возрасте 84 лет. Печальную новость сообщил 8 августа Сёносукэ Эдзое, написавший об Иноуэ в информационном бюллетене FISAE № 442.

親愛的藏書票朋友們：

村澤良一 (Ryochi Murasawa) 是日本最有趣的藏書票藝術家之一。以下是他創作的幾部藏書票作品。

來自義大利的卡洛·巴羅拉 (Carlo Barola) 發來關於第十六屆「平面與藏書票」雙年展的最新消息，該展覽將於2025年9月13日在義大利卡薩萊蒙費拉托城堡 (Castello di Casale Monferrato) 舉行。

來自莫斯科的 Ludila Schustova 發來關於兩場比賽的信息，並附上有趣的目錄：“俄羅斯詩歌中的莫札特”和“國際象棋藏書票”。

内田一五郎寫道：訃聞。阿方斯・井上於2025年6月28日逝世，享年84歲。這則悲傷的消息由江添祥之介於8月8日發來，他在FISAE通訊第442期中撰寫了關於井上的文章。

蔵書票愛好家の皆様へ

日本の蔵書票アーティストの中でも、最も興味深いのは村沢良知氏です。彼の蔵書票作品の中からいくつかをご紹介します。

イタリアからは、カルロ・バローラ氏が、2025年9月13日にイタリアのカステッロ・ディ・カザーレ・モンフェッラートで開催される第16回ビエンナーレ「グラフィックと蔵書票」についてお知らせします。

モスクワからは、ルディラ・シュストヴァ氏が、2つのコンペティションに関する情報と、「ロシア詩におけるモーツァルト」と「チェスの蔵書票」という興味深いカタログをお送りします。

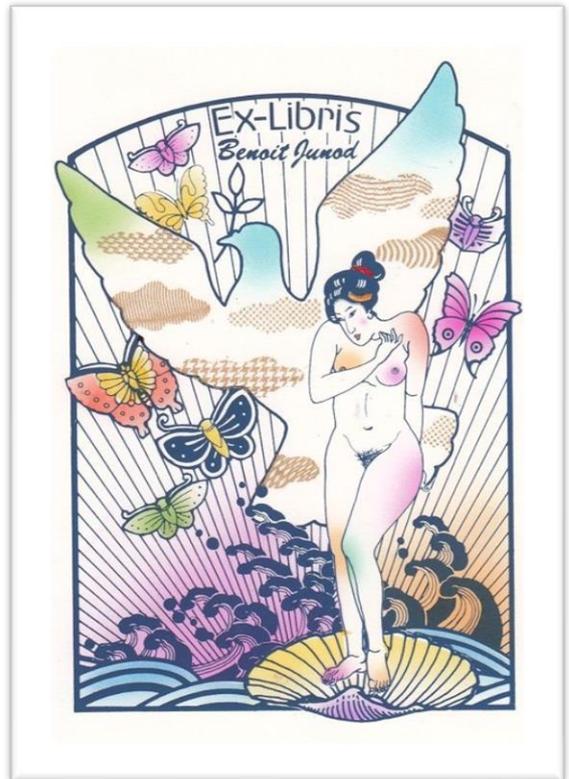
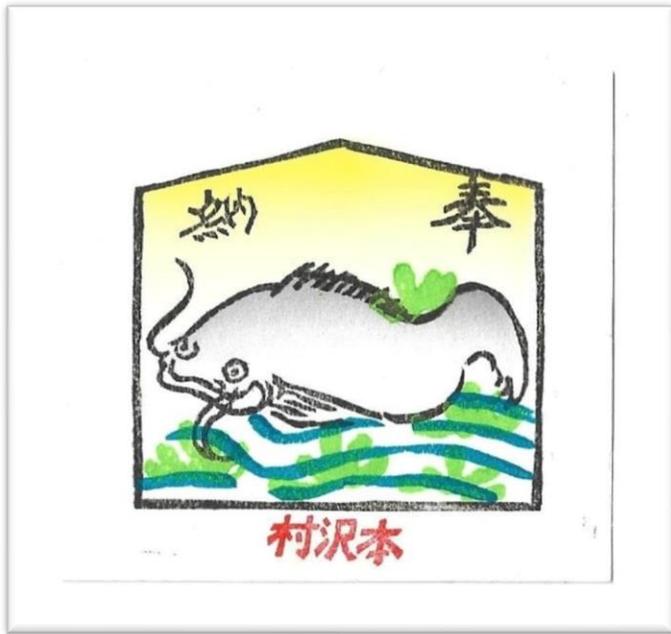
内田一五郎より：訃報。アルフォンス・イノウエ氏が2025年6月28日、84歳で逝去しました。この悲しい知らせは、FISAEニュースレター442号でイノウエ氏について記事を書いた江副尚之介氏から8月8日に届きました。

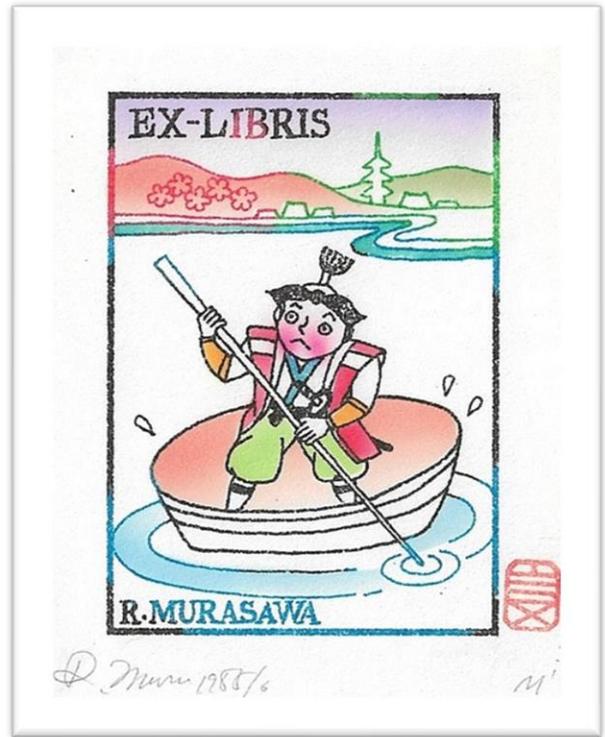


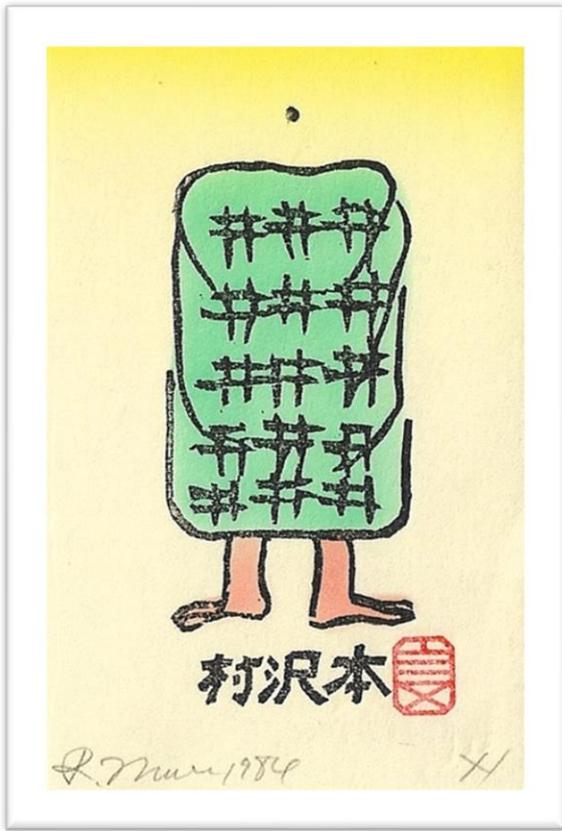
Fecit Alphonse Inoue

Exlibris Ryochi Murasawa









Mount Fuji

Künstlerverzeichnis

Name

Geschlecht

Geburtsdatum

Geburtsort

Beruf

Land

Literatur

Literatur

Quellenangabe

Rechteklärung

st am erfasst korrigie korrigier

Daniel Theveßen M.A. vom Internationalen Exlibris-Zentrum Mönchengladbach teilt mit, dass das Zentrum im Besitz von 63 Exlibris des Künstlers ist, leider aber nur die auf dieser Karte angezeigten Daten zur Verfügung hat.

Daniel Theveßen M.A. of the International Exlibris Center Mönchengladbach reports that the center is in possession of 63 bookplates by the artist, but unfortunately only has the data shown on this card available.

Daniel Theveßen M.A. du Centre international Exlibris de Mönchengladbach rapporte que le centre est en possession de 63 ex-libris de l'artiste, mais ne dispose malheureusement que des données figurant sur cette carte.

Daniel Theveßen M.A. dell'International Exlibris Center Mönchengladbach riferisce che il centro è in possesso di 63 ex libris dell'artista, ma purtroppo ha a disposizione solo i dati riportati su questa scheda.

Daniel Theveßen M.A. del Centro Internacional Exlibris Mönchengladbach informa que el centro posee 63 ex libris del artista, pero lamentablemente sólo tiene disponibles los datos que aparecen en esta tarjeta.

Daniel Theveßen M.A. z Międzynarodowego Centrum Ekslibrisu w Mönchengladbach informuje, że centrum posiada 63 ekslibrisy tego artysty, ale niestety dysponuje jedynie danymi widocznymi na tej karcie.

Даніель Тевебен, магістр мистецтв з Міжнародного центру екслібрису в Менхенгладбаху, повідомляє, що центр володіє 63 екслібрисами художника, але, на жаль, має доступ лише з даними, зазначеними на цій картці.

メンヘングラートバッハ国際蔵書検索センターの Daniel Theveßen M.A. によると、センターはこのアーティストの蔵書票を 63 枚所有しているが、残念ながらこのカードに示されたデータしか入手できないとのこと。

xvi Grafica ed Ex Libris

Con il Patrocinio di



In ricordo del Dott. Gian Carlo Torre (1944-2025)

13 SETTEMBRE / 5 OTTOBRE 2025

Inaugurazione
sabato 13 settembre 2025
ore 18.00

www.graficaedexlibris.it

Castello dei Paleologi
e dei Gonzaga
CASALE MONFERRATO
ITALIA

Artisti partecipanti

AGIRBA RUSLAN - Ucraina
ALESSANDRI LORENZO
ALTIERI ARO MARIA
ANTONINI ETTORE
ASZKOWSKI RAJMUND - Polonia
BAEYENS MARTIN - Belgio
BARBATO ANTONIO
BAROLA PIO CARLO
BENETTI ROGER - Messico
BERRUTO LAURA
BIANCONI DIEGO - Germania
BICOCCA MODESTO
BOSSER OM
BRAZDA JIRI - Rep. Ceca
CAPRIOGLIO LUCIA
CARENA ANTONIO
CASALINO CAMILLA
CASALINO LUIGI
CAVALLI GIANPAOLO
CELORIA ILENIO
CERNECOVA NATALIJA - Lettonia
CHAPMAN DEBORAH - Canada
CHEBYKINA IRINA YELAGINA
Montenegro
CIVITICO GIAN FRANCO
DE MARINIS FAUSTO
DEALESSI ALBINA
DETTORI GIOVANNI
DRIMAYLO MYKHAILO - Ucraina
FIORENZANI FEDERICA
FOCANTI MARIA GRAZIA
HLODEC ELENA - Francia
HUJBER GUNTER - Rep. Ceca
HUNG EMILY - Cina
IACOMUCCI CARLO
JOVANCOV JELENA - Montenegro

KIRNITSKIY SERGEY - Ucraina
KOCAK PETER - Slovacchia
KOLYSHKINA MARIYA - Russia
KOWALCZYK VOJTEK - Polonia
KOZUB IRINA - Russia
KURDEK WIESLAWA - Polonia
KVARTALNY VLADISLAV - Bielorussia
LANGEVIN GUY - Canada
LARSEN ELISABETH TORILL
Norvegia
LIPKIN VICTOR - Israele
LIPPL REGINA - Germania
LUPANDIN VLADIMIR - Russia
LUPARIA RENATO
MAILLET DANIEL - Svizzera
MAILLET LEO - Germania
MAKAROV YAROSLAV - Russia
MARINI MAURIZIA
MARTINA PIERO
MARTINESCU MARIUS - Francia
MASTROIANNI UMBERTO
MEZZETTI VALERIO
MOSELE IVO
NAIDENOV HRISTO - Bulgaria
NOBLE MARIA SHCHUKINA - Russia
OMODEI ZORINI ROBERTA
PARENA GIORGIO
PATRONE STEFANO
PECTA OVIDIU - Romania
PERRELLA MARIA ROSARIA
PESCE ANTONIO
PISCO GENNARO
PITRUZZELLO GIUSEPPE
PLATONE AMELIA
PORPORATO LUISA
PRETE CECILIA

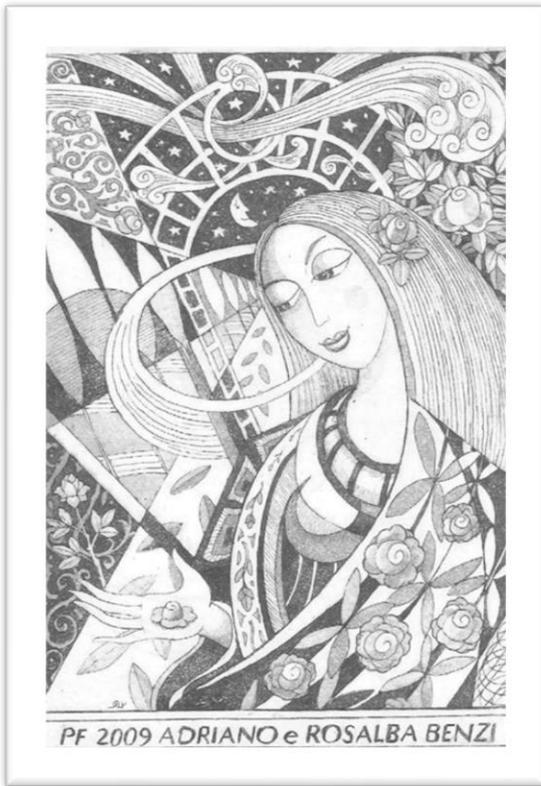
PROKHOROVA LIUDMILA - Russia
RAMELLA GIORGIO
RIZZUTI MARIA TERESA
RODARI UBALDO
ROSSI LAURA
RYABOVA SVETLANA - Russia
SAKO AGIM - Albania
SALE JHON
SARONI SERGIO
SCHIALVINO GIANFRANCO
SCHVARZMAN MAURICIO - Argentina
SCROPPA EGLE
SCROPPA FILIPPO
SIMONE SALVATORE
STANISHEVSKAJA VERA - Estonia
STRAGLIATI MICHELE
STROGANOV LEONID - Russia
SUGITA MASAACKI - Giappone
SURBONE MARIO
TABUSSO FRANCESCO
TERESHCHENKO OLGA - Bielorussia
ULYBIN ALIAKSANDR - Bielorussia
VERESCHAGIN VLADIMIR - Russia
VERNA GIANNI
VIARENGO MINIOTTI ELISABETTA
WILKINSON CLEO - Australia
WOLF REMO
YAMADA AYAKA - Giappone
ZHAKSYGARINA MARZIYA -
Kazakhstan
ZHOU YING - Cina
ZUEV VLADIMIR - Russia



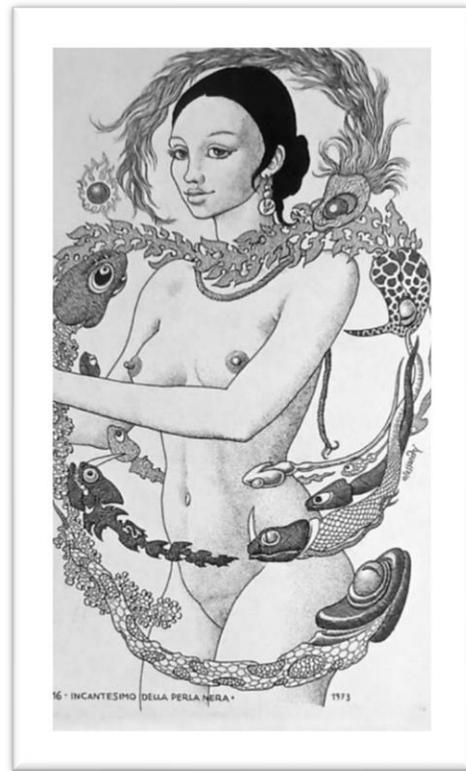
Carlo Barola & Gian Carlo Torre



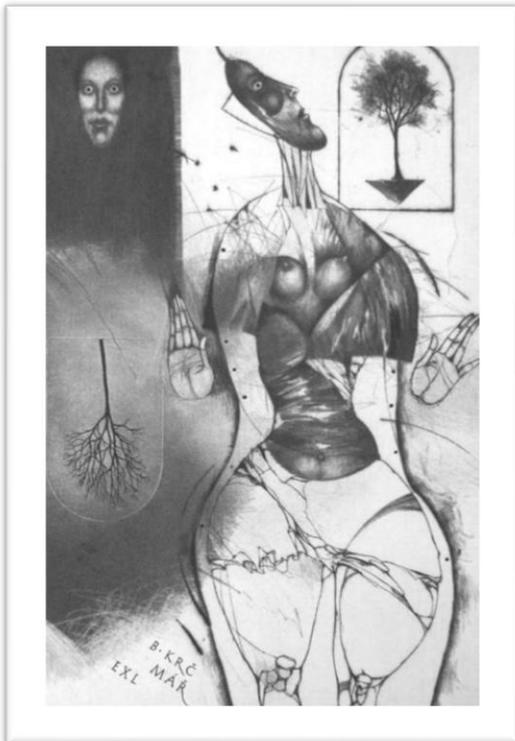
*Gian Carlo Torre
Grafika ed Ex libris
Palazzo Sannazarro 2007*



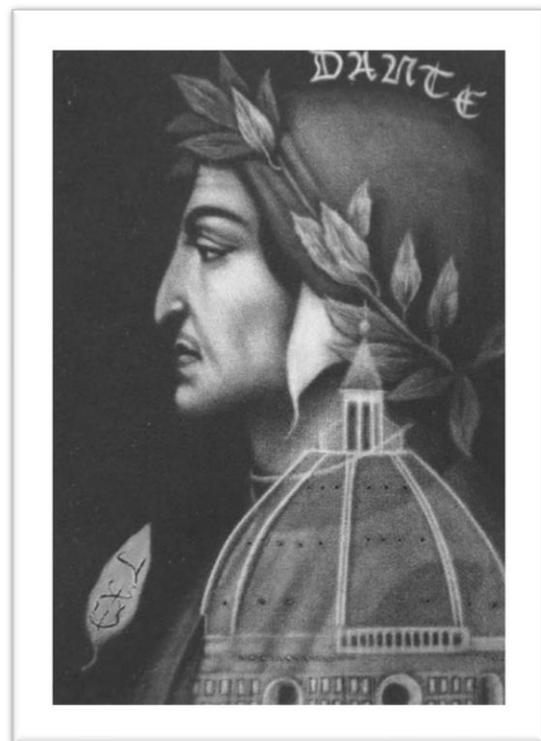
Ettore Antonini



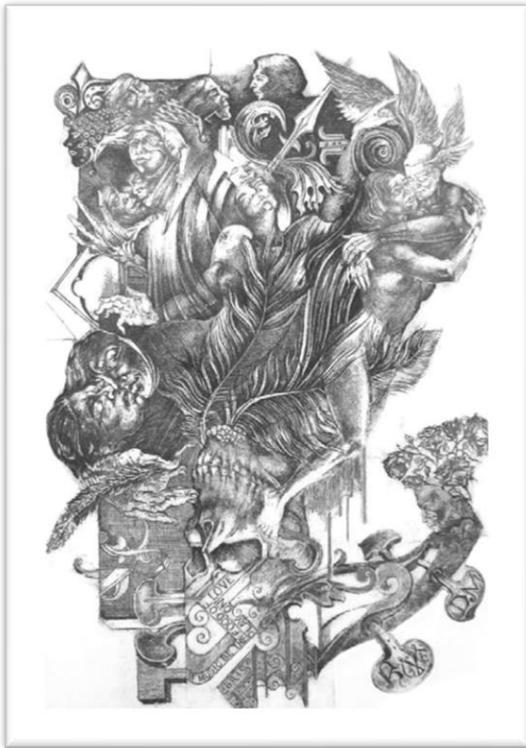
Lorenzo Alessandri



Jíří Brazda



Deborah Chapman



Elena Hlodek



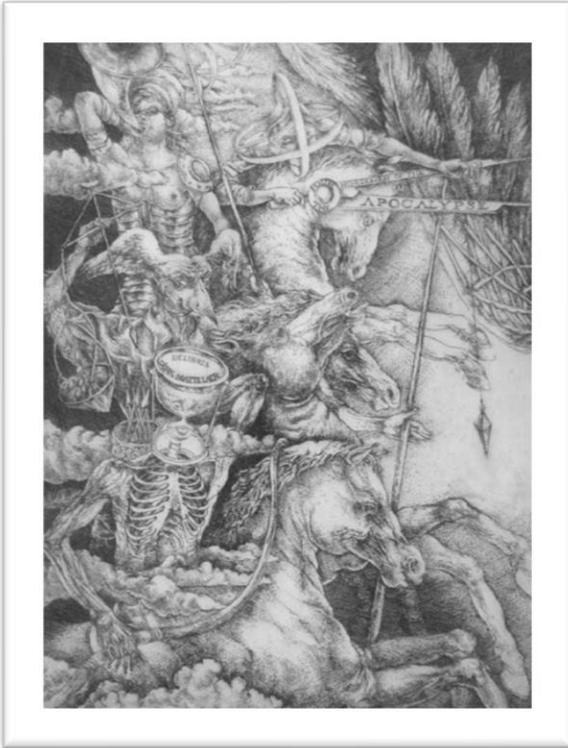
Günter Hujber



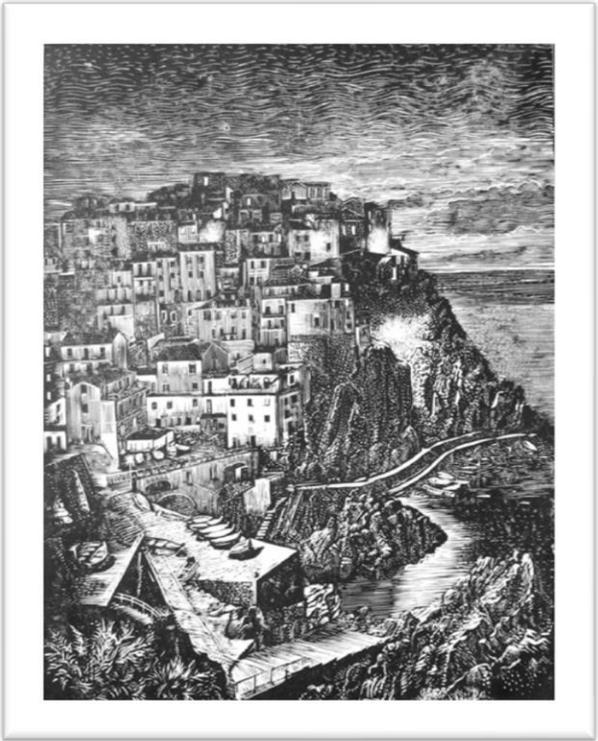
Vladislav Kvartalny



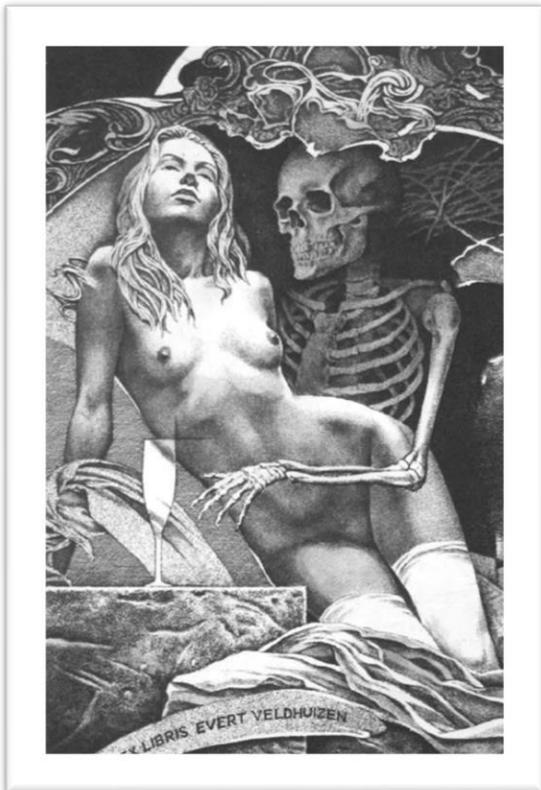
Torril Elisabeth Larsen



Marius Martinescu



Valerio Mezzetti



Hristo Naidenov



Giuseppe Pitruzzello (Peter)



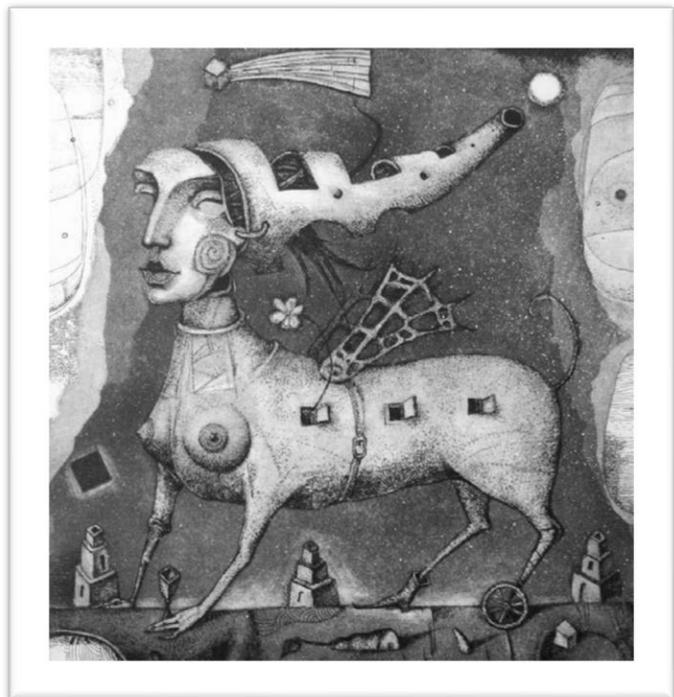
Svetlana Ryabova



Agim Sako



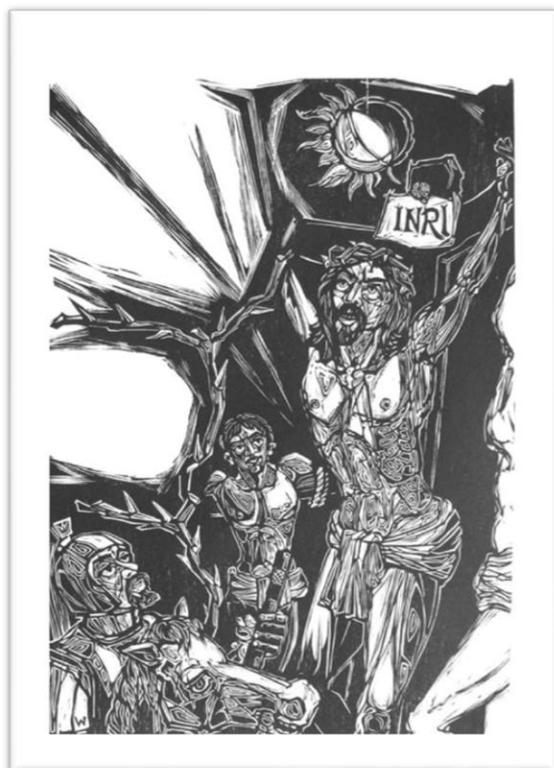
Leonid Stroganov



Aleksandr Ulybin



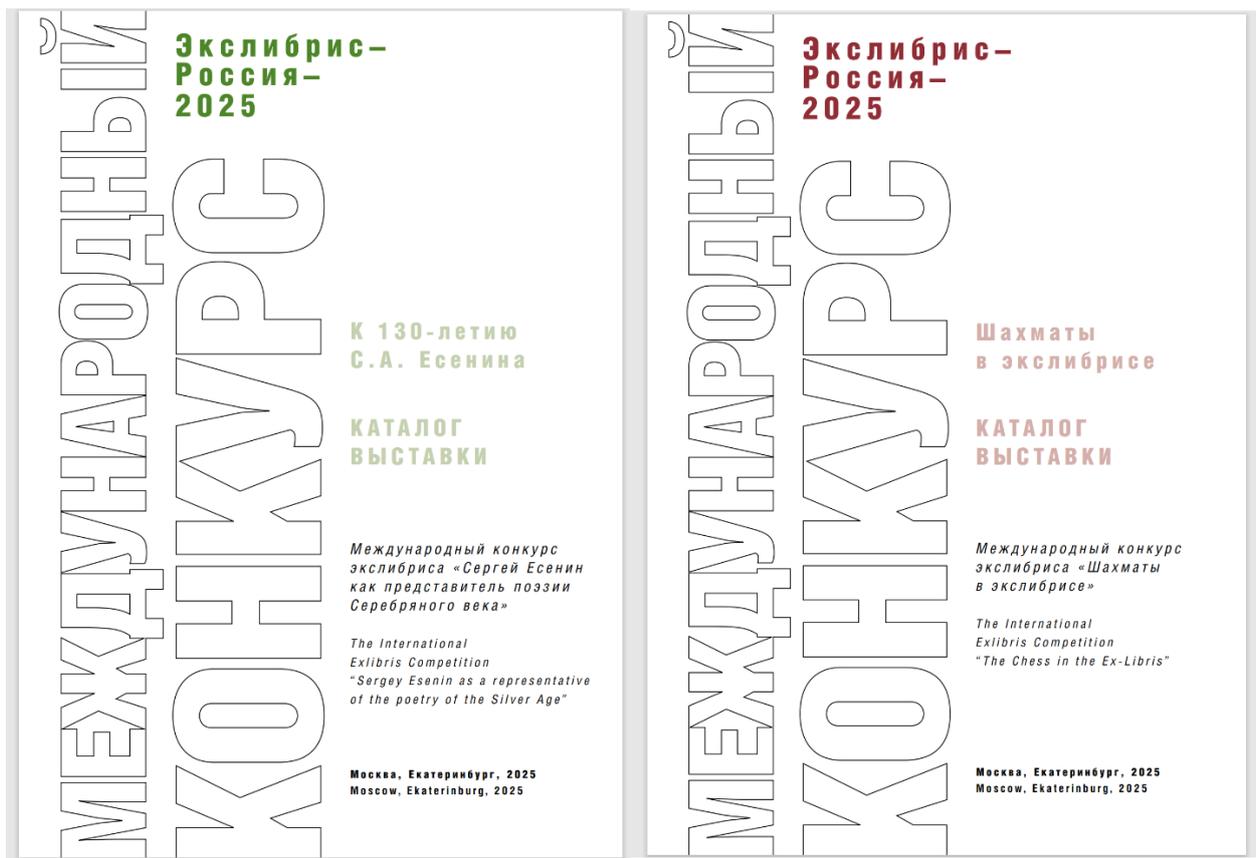
Gianni Verna



Remo Wolf

<p>"DON CHISCIOTTE NELL'EX LIBRIS" MOSTRA INTERNAZIONALE DI EX LIBRIS QUARANTINI</p>	<p>EX LIBRIS AL LINGOTTO PER GLI 80 ANNI DELLA FIAT 500 TOPOLINO</p>	<p>DI VINO EX LIBRIS Mostra Internazionale di ex libris di tema enologico</p>
<p><i>Don Chisciotte nell'Ex Libris, giugno-luglio 2001, Finale Ligure, a cura di Gian Carlo Torre</i></p>	<p><i>EX LIBRIS AL LINGOTTO PER GLI 80 ANNI DELLA FIAT 500 TOPOLINO Giugno 2016 a cura di Gian Carlo Torre e Luigi Edoardo Torre</i></p>	<p><i>Mostra a La Morra CN, maggio-giugno 2008, curatore Gian Carlo Torre con scritto di Paolo Massobrio</i></p>
<p>"SAN GIORGIO NELL'EX LIBRIS" PRIMA BIENNALE INTERNAZIONALE DI TEMATICHE EXLIBRISTICHE</p>	<p>inPRIMERE l'idea BOZZI MULTIMEDIA</p>	<p>Ex Libris G.C. TORRE</p>
<p><i>AN GIORGIO NEGLI EX LIBRIS, maggio-giugno 1998, Albenga, a cura di Gian Carlo Torre</i></p>	<p><i>ImPRIMERE l'idea, Gian Carlo Torre e Giovanni Daprà, Bozzi Multimedia, 2010</i></p>	<p><i>ANTONINI Ettore, Ex Libris per Gian Carlo Torre Linoleografia, 140x100 mm</i></p>

Gian Carlo Torre Catalogues



We have held the International Ex libris Competition "Mozart of Russian Poetry", dedicated to the 130th anniversary of the poet Sergei Yesenin, with the publication of two catalogues: one with the works of artists on Yesenin, and the second on the free theme "Chess in Ex libris".

Lyudmila Schustova

Wir haben den Internationalen Exlibris-Wettbewerb „Mozart der russischen Poesie“ zum 130. Geburtstag des Dichters Sergej Jessenin durchgeführt und zwei Kataloge veröffentlicht: einen mit Werken von Künstlern zu Jessenin und einen zweiten zum freien Thema „Schach im Exlibris“.

Lyudmila Schustova

Nous avons organisé le concours international d'ex-libris « Mozart de la poésie russe », dédié au 130e anniversaire du poète Sergueï Essenine. Deux catalogues ont été publiés : l'un présentant les œuvres d'artistes sur Essenine, et l'autre sur le thème libre « Les échecs en ex-libris ».

Lyudmila Schustova

Abbiamo organizzato il Concorso Internazionale Ex libris "Mozart della poesia russa", dedicato al 130° anniversario della nascita del poeta Sergej Esenin, con la pubblicazione di due

cataloghi: uno con le opere degli artisti su Esenin e il secondo sul tema libero "Scacchi nell'Ex libris".

Lyudmila Schustova

Celebramos el Concurso Internacional de Exlibris "Mozart de la Poesía Rusa", dedicado al 130.º aniversario del poeta Serguéi Yesenin, con la publicación de dos catálogos: uno con obras de artistas sobre Yesenin y el segundo sobre el tema libre "Ajedrez en Exlibris".

Lyudmila Schustova

Zorganizowaliśmy Międzynarodowy Konkurs Exlibrisu „Mozart poezji rosyjskiej”, poświęcony 130. rocznicy urodzin poety Siergieja Jesienina, publikując dwa katalogi: jeden z pracami artystów poświęconych Jesieninowi, a drugi na temat „Szachy w ekslibrisie”.

Ludmiła Szustowa

Ми провели Міжнародний конкурс екслібрису «Моцарт російської поезії», присвячений 130-річчю з дня народження поета Сергія Єсеніна, з публікацією двох каталогів: одного з роботами художників про Єсеніна, а другого на вільну тему «Шахи в екслібрисі».

Людмила Шустова

Мы провели Международный конкурс экслибриса «Моцарт русской поэзии», посвящённый 130-летию со дня рождения поэта Сергея Есенина, с выпуском двух каталогов: одного с работами художников, посвящёнными Есенину, и второго на свободную тему «Шахматы в экслибрисе».

Людмила Шустова

我們舉辦了「俄羅斯詩歌中的莫札特」國際藏書票大賽，以紀念詩人謝爾蓋·葉賽寧誕辰130週年。大賽共出版了兩本目錄：一本收錄了藝術家關於葉賽寧詩歌的作品，另一本則以自由主題「藏書票中的西洋棋」為主題。

柳德米

拉·舒斯托娃

詩人セルゲイ・エセーニン生誕130周年を記念し、「ロシア詩のモーツァルト」国際蔵書目録コンクールを開催し、2つの目録を刊行しました。1つはエセーニンをテーマにした芸術家の作品、もう1つは自由テーマ「蔵書目録におけるチェス」です。

リュドミラ・シュストワ

The International Exlibris Competition „Sergey Esenin as a representative of the poetry of the Silver Age”

**Итоги Международного конкурса экслибриса
«Сергей Есенин как представитель поэзии Серебряного века»
Results of the International ex-libris Competition
“Sergey Esenin as a representative of the poetry of the Silver Age”**

I премия / I Prize

Козуб Ирина (Россия) / Kozub Irina (Russia)

II премия / II Prize

Валерио Мецетти (Италия) / Valerio Mezetti (Italia)

III премия / III Prize

Егорова-Нерли Ирина (Россия) / Egorova-Nerli Irina (Russia)

Специальные премии организаторов конкурса

Сишэн Лю (Китай)
Xisheng Liu (China)

Карасев Николай (Россия)
Karasev Nikolay (Russia)

Верхоланцев Михаил (Россия)
Verkholantsev Mikhail (Russia)

Молибоженко Юрий (Россия)
Molibozenko Yuri (Russia)

Чернышов Владимир (Россия)
Chernyshov Vladimir (Russia)

Лауреаты / Laureates:

Ли Пэн (Китай)
Li Peng (China)

Коновалов Михаил (Россия)
Konovalov Mikhail (Russia)

Nazan Sönmez (Turkey)
Nazan Sönmez (Turkey)

Пичугин Павел (Россия)
Pichugin Pavel (Russia)

Бабкин Федор (Россия)
Babkin Fedor (Russia)

Поляков Дмитрий (Россия)
Polyakov Dmitry (Russia)

Васильев Андрей (Россия)
Vasiliev Andrey (Russia)

Рябова Светлана (Россия)
Ryabova Svetlana (Russia)

Зубченко Кирилл (Россия)
Zubchenko Kirill (Russia)

Сарбасова Динара (Казахстан)
Sarbasova Dinara (Kazakhstan)

Казимова Нина (Россия)
Kazimova Nina (Russia)

Томашунайте Кристина (Казахстан)
Tomashunaite Kristina (Kazakhstan)

The third international ex-libris competition, organized by the Ex-libris and Miniature Book Museum of the International Union of Book Lovers and International Arts Center “Glavnyi Prospect” and held in 2025, was dedicated to the 130th anniversary of the great Russian poet Sergey Yesenin.

To be candid, the organizers of the competition had serious doubts whether this theme would attract entries: Yesenin is a purely Russian poet, original and unique. The attitude toward his work was not always unambiguous, even in Russia. Would foreign artists respond? And if so, how would they be able to convey Yesenin’s spirit, his unique poetic images? There were doubts even with regard to Russian artists: would we not end up with portrait ex-libris, which is the most difficult to execute?

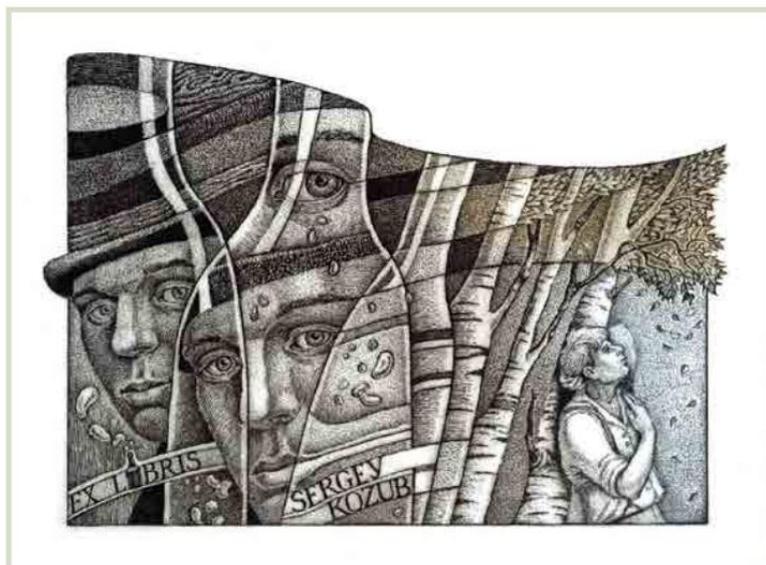
However, our fears were misplaced! The international bookplate competition “Sergey Esenin as a representative of the poetry of the Silver Age” attracted 152 artists from 29 regions of Russia and 7 other countries, among them: Argentina, Belarus, Italy, Kazakhstan, China, Turkey, and the United Arab Emirates — in total 48 foreign graphic artists. On the Yesenin theme, 243 works from 147 artists were received.

The international jury reviewed about 300 works, executed in all traditional graphic techniques, and determined the winners, prize-winners, and laureates. In the category dedicated to the 130th anniversary of the birth of Yesenin, first place was awarded to Irina Kozub (Saint-Petersburg, Russia), second place — Valerio Mazzetti (Italy), third place – Irina Yegorova-Nerly (Moscow, Russia). Special prizes of the organizers were given to: Xisheng Liu (China), Mikhail Verkholtantsev (Moscow, Russia), Nikolai Karasev (Tula, Russia), Yuri Molibozhenko (Novorossiisk, Russia), Vladimir Chernyshov (Moscow, Russia). Thirteen artists from four countries were named laureates.

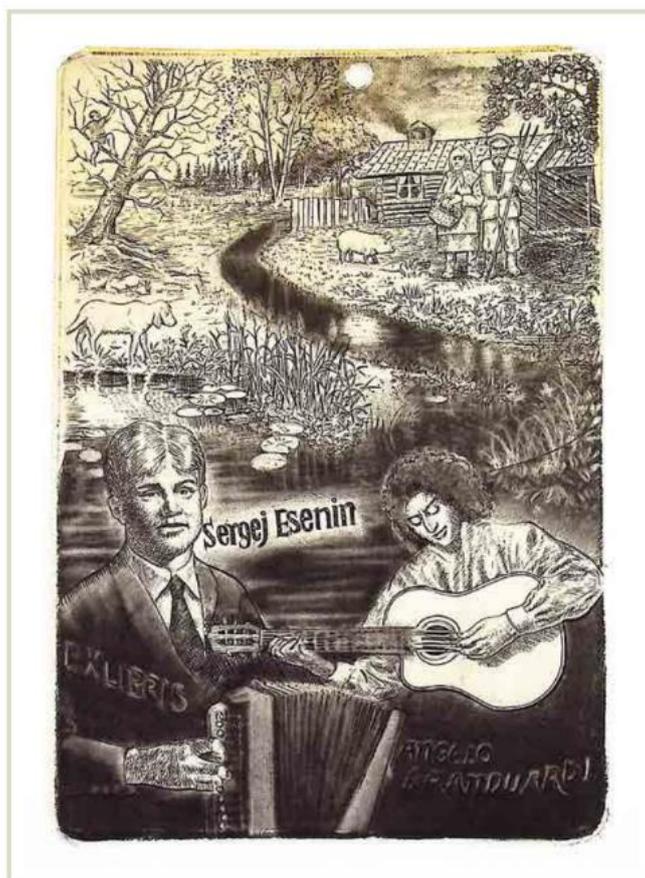
The catalogue of the competition presents 142 works by 122 artists from all participating countries. It includes worthy ex-libris on the Yesenin theme over the past two years (2023–2025), previously not published anywhere and not entered in other competitions.

I sincerely congratulate the winners and participants of the competition, express my gratitude to all the members of the international jury and personally to Oleg Andreevich Gusev for support and financial assistance in the execution of the project!

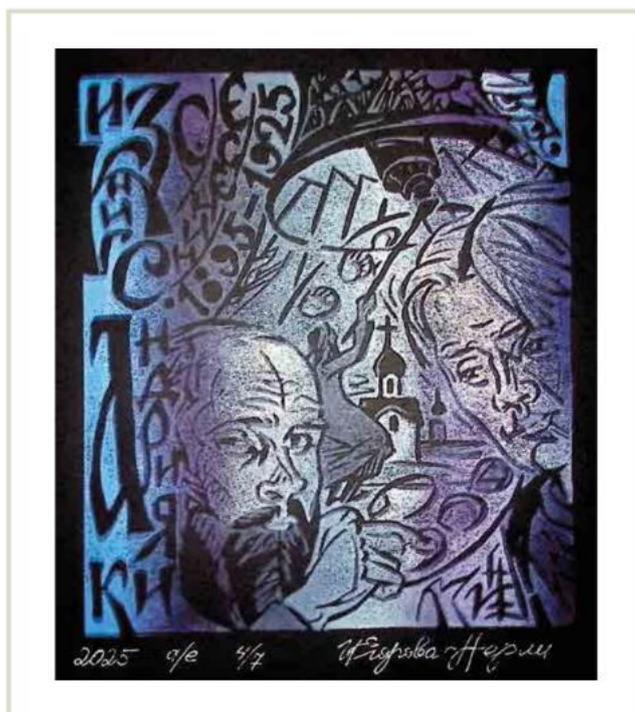
Ludmila Shustrova,
Honored Worker of Culture of the RF,
Director of the Museum of Ex-libris and Miniature Book MSK



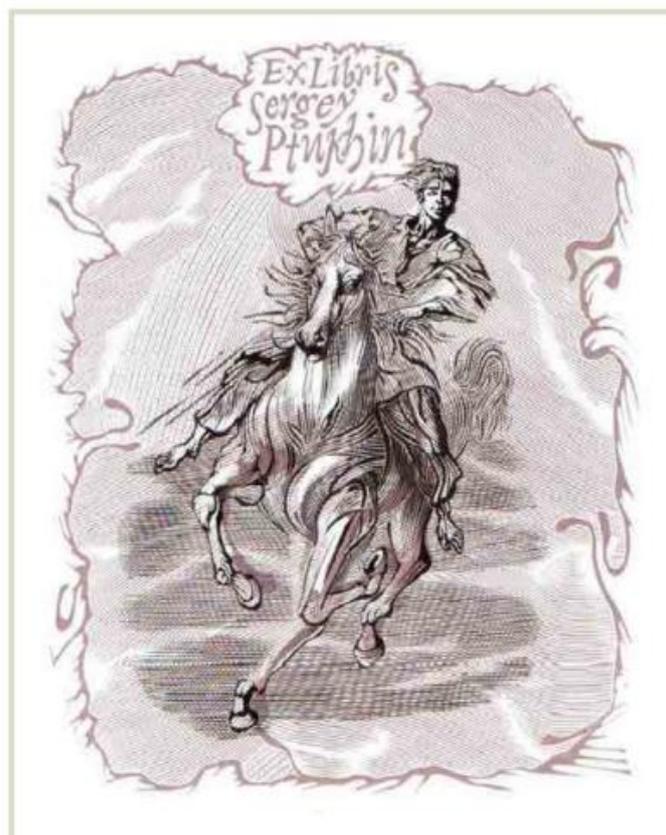
fecit Irina Kozub, RUS – 1, prize



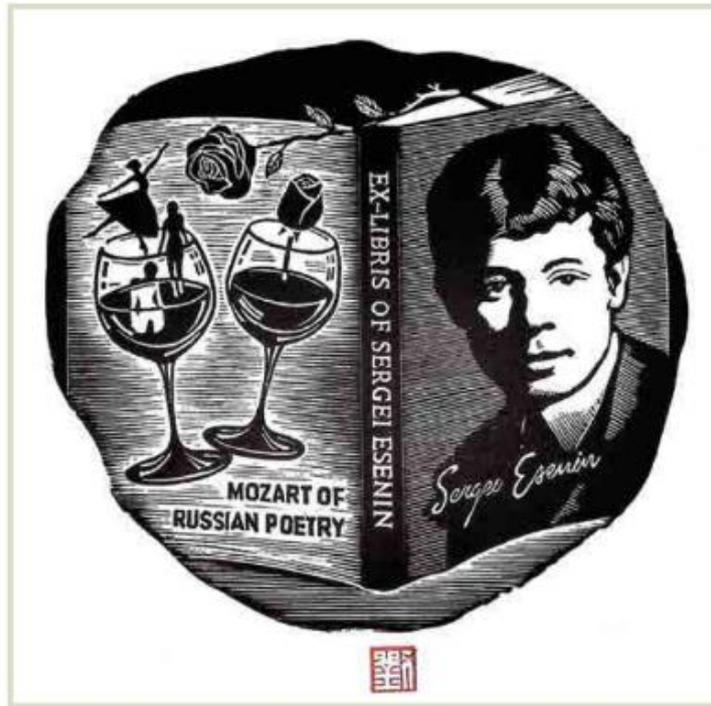
Fecit Valerio Mezetti, I – 2. prize



Fecit Irina Egorova-Nerli, RUS – 3. Prize



Fecit Mikhail Verkholtzef, RUS - Specialprize



Fecit Xisheng Liu, China - Specialprize

The International Exlibris Competition “The Chess in the Ex-libris”

Итоги Международного конкурса экслибриса «Шахматы в экслибрисе» Results of the International ex-libris Competition “The Chess in the Ex-Libris”

I премия / I Prize

Крюкова Екатерина (Россия) / Kryukova Ekaterina (Russia)

II премия / II Prize

Кун Ван (Китай) / Wang Kun (China)

III премия / III Prize

Терещенко Ольга (Беларусь) / Tereshchenko Olga (Belarus)

Лауреаты / Laureates:

Лу Вэй (Китай)
Lu Wei (China)

Лупандин Владимир (Россия)
Lupandin Vladimir (Russia)

Хун Цян Сюй (Китай)
Hong qiang Xu (China)

Макаров Ярослав (Россия)
Makarov Yaroslav (Russia)

Верещагин Владимир (Россия)
Vereshchagin Vladimir (Russia)

Полотнова Анастасия (Россия)
Polotnova Anastasia (Russia)

Волосюк Светлана (Беларусь)
Volosyuk Svetlana (Belarus)

Прохорова Людмила (Россия)
Prokhorova Lyudmila (Russia)

Засорина Юлия (Россия)
Zasorina Julia (Russia)

Самосюк Ольга (Россия)
Samosyuk Olga (Russia)

Кочурова-Жумабекова Ирина (Россия)
Kochurova-Zhumabekova Irina (Russia)

Свидер Сергей (Россия)
Svider Sergey (Russia)

Члены международного жюри

Members of the international jury

**Марзия Жаксыгарина
(Казахстан)
Marzia Zhaksygarina
(Kazakhstan)**

**Валерий Покатов (Россия)
Valery Pokatov (Russia)**

**Хасип Пектас (Турция)
Hasip Pektas (Turkiye)**

**Яков Ленсу
(Белоруссия)
Yakov Lensu (Belarus)**

In 2025 the third international ex-libris competition organized by the Museum of Ex-libris and Miniature Book of the International Union of Book-lovers and the International Center of Arts «Glavny Prospect» was completed. This year's free theme is «Chess in Ex-libris». Chess themes began to appear on ex-librises in Europe at the beginning of the 17th century. The first chess ex-libris is considered to be a miniature, made for the library of Gdansk bibliophile Bartolomeo Schachman (1559–1614).

In Russia one of the first chess libraries was collected in the mid-1920s by A.A. Sidorov (1891–1978), a world-renowned book specialist. The ex-libris for this library was created by the artist N.P. Dmitrevsky in 1925. In the 20th century, the chess theme was very popular among both Russian and foreign artists. By announcing it as a free theme at the International Competition «Ex Libris-Russia-2025», the jury expected a broad response among graphic artists. Unfortunately, the results were very modest.

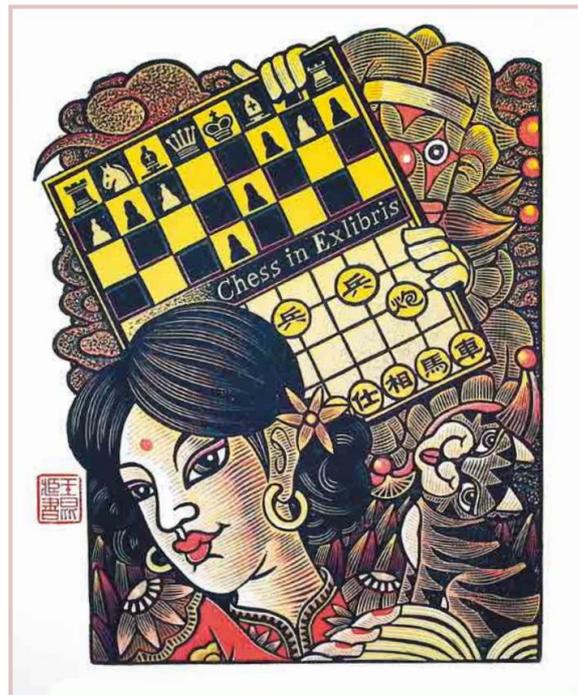
Thirty eight artists took part in the «Chess in Ex-Libris» nomination, submitting fifty seven works. First prize went to Ekaterina Kryukova (Ekaterinburg, Russia), second prize — to Wang Kun (China), and third prize — to Olga Tereshchenko (Belarus). The winners were twelve artists from three countries. The catalog published following the results of the competition features 37 works by 32 artists from three participating countries.

I sincerely congratulate the winners and participants of the competition, thank the members of the international jury and personally Oleg Andreevich Gusev for their support and financial assistance in implementing the project! Until we meet again!
Lyudmila Shustrova, Honored Worker of Culture of the Russian Federation, President of the International Union of Booklovers, Director of the Museum of Ex-libris and Miniature Books of the International Union of Booklovers

Ludmila Shustrova,
Honored Worker of Culture of the RF,
Director of the Museum of Ex-libris and Miniature Book MSK



Fecit Ekaterina Kryukova, RUS



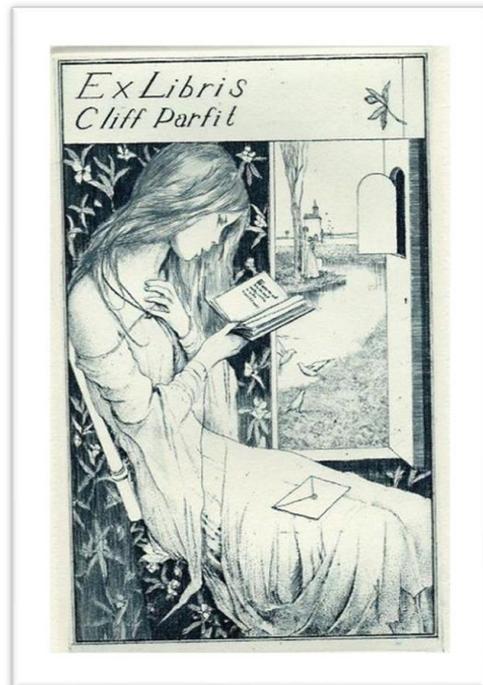
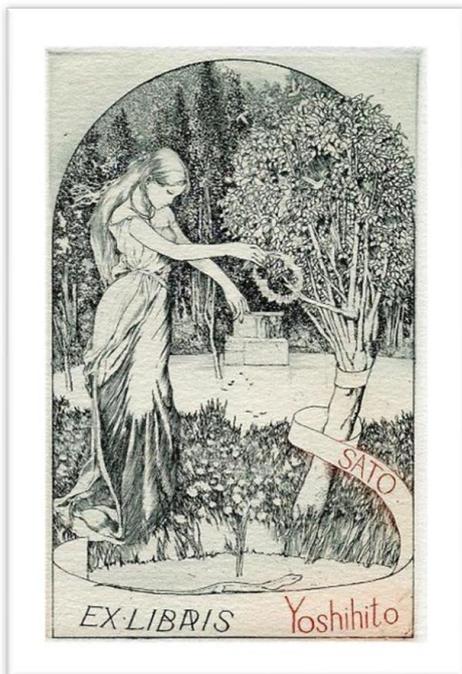
Fecit Kun Wang, China



Fecit Olga Tereshehenko, RUS



Alphons Inoue *1941 - † 2025





Mariana Myroshnychenko



Ukraine for ever



Worldwide! – also Gaza



Fecit Stanislav Hlinovsky, CZ, 1972

FISAE Newsletter

© Klaus Rödel, Nordre Skanse 6, DK 9900 Frederikshavn, ☎ +45 2178 8992 ▪ E-mail: klaus@roedel.dk